Kulturarbeit für Migranten

Kultur kann Brücken bauen

Kultur kann Menschen verbinden und Brücken bauen. Ein Beispiel gelungener Kulturpolitik: 2005 schuf die Kulturabteilung der Vorarlberger Landesregierung einen Förderschwerpunkt für Kulturarbeit von und für Migrantinnen und Migranten. Seither werden Aktivitäten von Vorarlberger Kulturschaffenden mit Migrationshintergrund gezielt gefördert. Die entstandenen neuen Angebote für die spezifischen Kulturbedürfnisse von Migranten bereichern heute die gesamte Kulturszene.

Von Eva Grabherr



Afrika in der Montafonerstube des Heimatmuseums Schruns anlässlich eines bildnerischen und musikalischen Kunstworkshops.

Die Schaffung von gruppenspezifischen Förderschwerpunkten bedeutet nicht, dass hier Standards zur Bewertung von künstlerischer Qualität aufgegeben werden. Sie verweist vielmehr auf das Bemühen, im (sozialen) Raum für Kultur einen Ausgleich in den bestehenden Machtstrukturen zu erwirken. Im Vorarlberger Kulturgeschehen der letzten Jahre gibt es in dieser Hinsicht ein wachsendes Bewusstsein.

Sinne, dass die einen kulturelle Angebote für ihre spezifischen Interessen und Bedürfnisse vorfinden und die anderen nicht.

Einen Förderschwerpunkt für Kulturarbeit von und für Migrantinnen und Migranten muss man sich wie einen (beschleunigenden) "Sonderweg" der Themen dieser Menschen und ihrer Repräsentanz in die allgemeinen Kulturins-

"Kultur ist die beste Lösung für die Integration."

Yener Polat, Verein Motif



Was auf der Bühne stattfindet, in Ausstellungen gezeigt wird oder in den Buchregalen der öffentlichen Bibliotheken steht, verweist auch darauf, wer hinter der Bühne oder Ausstellung arbeitet: Wer in den Fördergremien sitzt, die Möglichkeit hat, ein Programm zu machen, auszuwählen und zu produzieren. Dieser Mechanismus wirkt auch auf der Ebene des Publikums in dem

titutionen vorstellen: damit Integration in diesem Sinne nicht wie bei früheren Einwanderungsgruppen an die 100 Jahre dauert; und weil Integration im heutigen Verständnis der Zweiten Moderne zwar auf bestimmten Ebenen nach wie vor Assimilation einfordern kann (wie beispielsweise im Bildungsverhalten), in kultureller Hinsicht jedoch nicht mehr.

Sprachkurs



Die CD-Sprachbox "Alles ist anders"

• Sprachkurs für türkische Frauen –

hilft Frauen, anhand von Dialogen, Redewendungen und Sätzen aus dem Alltag die deutsche Sprache zu erlernenund sich so besser zurechtzufinden. Die CD-Box (3 CD's + Booklet) ist in der Kulturabteilung des Landes erhältlich:

- T +43(0)5574/511-22305
- E <u>tanja.runggaldier @vorarlberg.at</u> der Einzelpreis beträgt € 10,–

"Herşey bambaşka" – Türk kadınları için Almanca Kursu – isimli CD paketi, büyük talep üzerine yeniden basıldı.

- "Herşey bambaska" Türk kadınları için Almanca kursu – CD paketine gösterilen büyük talep memnuniyet vermiş olsa da kısa süreli bir darbosaza yol açtı.
 3 CD ve bir kitapçıktan oluşan paket Eyalet Idaresi Kültür işleri Dairesi'nden temin edilebilir
- T +43(0)5574/511-22305
- E <u>tanja.runggaldier @vorarlberg.at</u> Perakende fiyati 10,– Eurodur.

So erreichen Sie uns

Amt der Vorarlberger Landesregierung

Abteilung Kultur, Barbara Neyer Römerstraße 24, 6900 Bregenz

- T +43(0)5574/511-22311
- E <u>barbara.neyer@vorarlberg.at</u>
- I <u>www.vorarlberg.at/kultur</u>